

Saiba o que muda na nossa **ortografia**



AASP

Associação dos Advogados de São Paulo

ALFABETO		
NOVAS REGRAS	COMO ERA	COMO FICA
Inclusão das letras K, W e Y	23 letras	26 letras

HÍFEN			
REGRA GERAL	Usa-se sempre o hífen diante de palavra iniciada por H	NÃO HOUVE ALTERAÇÃO	
		anti-histórico co-herdeiro	anti-histórico co-herdeiro
PREFIXOS	NOVAS REGRAS	COMO ERA	COMO FICA
TERMINADOS EM VOGAIS E FALSOS PREFIXOS	PASSA A SER USADO: quando o segundo elemento inicia-se por vogal idêntica à vogal final do prefixo ou por H; diante de R e S, dobram-se as letras	anti-semita semi-aberto anti-racismo	antisemita semiaberto antirracismo
	DESAPARECE: quando o prefixo termina em vogal diferente da vogal com que se inicia o segundo elemento	infra-estrutura	infraestrutura
TERMINADOS EM B	É USADO: quando o segundo elemento é iniciado por B, H ou R DÚVIDA: o Acordo não deixa claro se "subumano" passará a ser grafado como "sub-humano"	subepático	sub-hepático
CO(M)	É USADO: quando o segundo elemento é iniciado por H DÚVIDA: o Acordo não deixa claro se "coabitar" passará a ser grafado como "co-habitar"	NÃO MUDA: co-herdar	
	DESAPARECE: nos outros casos; dobram-se as letras diante de R e S	co-edição, co-autor, co-seno	coedição, coautor, cosseno
AD	É USADO: quando o segundo elemento é iniciado por D, H ou R DÚVIDA: "adrenalina" deve continuar igual, mas não está claro se "adrenal" torna-se "ad-renal"	NÃO MUDA: ad-digital	
CIRCUM E PAN	PASSA A SER USADO: quando o segundo elemento é iniciado por vogal, H, M ou N	circumurado	circum-murado
BEM	DESAPARECE: nas palavras citadas no Acordo e nas suas correlatas, provocando a aglutinação	bem-feito bem-querer bem-querido	benfeito benquerer benquerido
TERMINADOS EM R	CONTINUA: quando o segundo elemento é iniciado por H ou R	NÃO MUDA	
		super-homem, inter-relação	
Algumas palavras compostas perderam o hífen		pára-quadras manda-chuva	paraquadras mandachuva

TREMA		
DESAPARECE: em quase todas as palavras	COMO ERA lingüiça conseqüência pingüim	COMO FICA língua consequência pinguim Obs.: a pronúncia não é alterada
CONTINUA: em palavras de línguas estrangeiras e em derivadas	NÃO MUDA: Müller, mülleriano, Bündchen	

ACENTOS	NOVAS REGRAS	COMO ERA	COMO FICA
CIRCUNFLEXO	DESAPARECE: nas paroxítonas terminadas em “-eem” e “-oo”	eles vêem eles lêem vôo, enjôo	eles veem eles leem voo, enjojo
DIFERENCIAL	DESAPARECE: em quase todas as palavras	pára pêlo pólo pêra pára-brisa	O trânsito sempre para . O pelo do animal caiu. Faz frio no polo Norte. Comi uma pera doce. O para-brisa está sujo.
	CONTINUA: no infinitivo do verbo “pôr”, no pretérito de “poder” (pôde) e no plural dos verbos “ter” e “vir”, assim como de seus derivados FACULTATIVO: para distinguir “forma” de “fôrma”	NÃO MUDA É preciso pôr a mesa. Ontem ele não pôde sair. Ele tem / eles têm . Ele mantém / eles mantêm .	
AGUDO NOS DITONGOS ABERTOS EI e OI	DESAPARECE: nas paroxítonas (acento tônico na penúltima sílaba) CONTINUA: nas palavras oxítonas (acento na última sílaba) e nos monossílabos tônicos (palavras de uma só sílaba, sendo ela tônica). Ex.: papéis, herói, réu	platéia assembléia idéia heróico estréia	plateia assembleia ideia heroico estreia
AGUDO NO I e NO U EM HIATO	DESAPARECE: nas paroxítonas, quando a sílaba tônica é antecedida de ditongo	feiúra bocaiúva	feiuura bocaiuua
	CONTINUA: em todos os outros casos determinados pela regra anterior, se a palavra for oxítona e o I e o U estiverem em posição final ou seguidos de S	NÃO MUDA Piauí, tuiuíú, saúde, baús	
AGUDO EM ALGUNS VERBOS	DESAPARECE: o acento agudo na letra U em algumas formas de verbos como apaziguar, arguir, averiguar, obliquar	apazigúe averigúe argúi	apazigue averigue argui

Fonte: *Folha Online*, www.folha.uol.com.br e *G1*, <http://g1.globo.com>

Obs.: a nova ortografia ainda encontra algumas controvérsias, principalmente em relação ao emprego do hífen; tais questões serão resolvidas com o lançamento do novo **Vocabulário Ortográfico da Língua Portuguesa (VOLP)**, desenvolvido pela Academia Brasileira de Letras, a ser lançado ainda no 1º semestre de 2009.

Esse Acordo é meramente ortográfico, isto é, restringe-se à língua escrita. Não afeta, portanto, nenhum aspecto da língua falada.